



DOA ZIET WIR KÈRREMES ÈNNE LOCH

Fonoplaat

Cultureel Centrum Hasselt

september 1978

Productie: Miel COOLS en Paul HOUGARDY

Tekst en muziek: Louis VERBEECK en Miel COOLS
behalve "Téûs nog obb't dresswaar": Jos GHIJSEN en Jean FERRAT

Regie: Willy VAN HEESVELDE

**m.m.v.: Het Hasselts Toneel - Podium - Het Hasselts Operettegezel-
schap - Balletscholen: Arabesk - Chopiniana - Cox - Wittelings**
Koninklijke Harmonie Alexis Pierloz Combo o.l.v. Paul Hougardy

Hoesontwerp: Boud CIELEN

Herspelling in de vereenvoudigde spelling-Staelens: Marco CLERINX

1 OUVERTURE

(Combo)

2 IECH ZEJEN 'M GJÂÂN

(Daniëlle Raymakers en koor)

'ch Hèb gekreseerd bè ne Rollã éût Wimmertinge
'ch Hèb gekreseerd bè nen Emiel éût Herrek-de Stad
ma toen iech Hassan zoug, begos m'n hart te zènge
want zoe ne gujje haa iech ech nog ni gehad
van wa'm zit, verstoan iech nieks, ma an z'n óége
zejen iech 't goued, dieë kjââl dieë dej miech ni èn sloap
'ch Hèb alles ever vir da koppel doenkel óége
al stienk iech soms 'n hallef wieëk no lóék èn schoap

Refrèèn:

iech zejen 'm gjâân
iech zejen 'm gjâân
iech zejen 'm dejvels dejvels dejvels dejvels gjâân
nieks âân te douen
nieks âân te douen
èn mèrrege krieg 'm brèkpensjouen

'ch Hèb gekreseerd bè nen André éût Néûerkèrreke
bè ne Zjef éût Stevoort ne Lewej éût Geudske-Zéûd
iech dee mèè bès; ma't weur ne nès, 't weur hel wèrreke
ma toen iech Hassan zoug, toen weur d'affaar géû éût
dzej mut 'm zejen, iech kan ter ni genoeg va krèège
'ch verstoan gin klitse van da Turreks van dieë kaddee
ma da'm kiendsjes make kan, kan iech getèège
da's èn Turkije dzjuus wèè obbe Róéejerhee

3 DE BERLOK

(Lieve Verbeeck)

Mèn bojn dee hèt 'n geu berlok
bè ne gieële fotto èn
doa stíé 'n híél klee mèdsken op
bè e kèlken èn heer kin
as iech 't zejen, dan vroag iech dèk
ès ta ejmand van de fammielzje
dan zit mèn bojn: da zèt dzej krek
op ten daag van ouer íeste kemiendzje

Refrèèn:

Bojn ââjt tan dur m'n hoar
dienk an vrieger joare
ze zienk va Roses de Picardie
èn de sinnema Brasserie
èn de sinnema Brasserie

Mèn bojn liek èn de Salvâtorklienik
èn iech goan dèk op vezejt
èn paa zit: 't ès ni goued bè bojn
dzje zejt toch wa dzje zejt
op de kommod liek te berlok
't pertrèt begient persejs te lieëve
èn bojn zit: as dzje mèrrege koemp
dan zal iech 't oech meschins gieëve

4 DZJE KUNT 'T NI GELIÈVE

(Jean Beulen en Roger Severy)

Lès goenk iech 'ins no Geudske
no Geudskan anne brèk
iech dach, iech vââr no Geudske
èn strak dan keum iech trèk
èn an de brèk va Geudske
doa stont ter ne pelis
dieë den híelen daag mos prejve
as 't wâter preupel ès

Refrèèn:

dzje kunt 't ni gelíeve
zoe zee miech tieë pelis
dzje kunt 't ni gelíeve
dzje kunt 't ni gelíeve
dzje kunt 't ni gelíeve
wèè lekker da da ès
wèè lekker da da ès

Vlak bè de Sint-Qwuintejnus
doa stont 'ns 'n Klarris
ze stont toa an e krieëmke
bè zeve soarte vès
ze mangelde twej eekes
tege ne bèkkemkop
èn doa op de stoep va Bartok
óéet ze dieë kop géû op

De Swis va Sint-Quintejnus
vont wèèwâter te slap
hieë zee tege den Dieëken
't ès zjuus kelissesap
dus geut hieë ewa zjenever
èn ejder vâât èn zee:
néû iech vejel miech katteleker
want néû ès 'm zjuus op snee

5 DE BÍÉM VANNE BOELVAAR

(Gaby Bonneux - Jos Bonneux - Jef Durwael - koor)

Toen maa bè miech no Nóéeles goenk
evere boelvaar
touen zoug iech al as híél klee joenk
al dee bíém va vaar
Vieë noumen altèd eekes mej
vir de Klarrissen hin wieër
de zon dee scheen, 't weur goued op snee
da zej'j'allewèèl nnog emié

Refrèèn:

Vrieger op de boelvaar
lóées mèene bã de Soir
èn zóéet mèen bojn lengs him op da bengske
ze lóées nog zonder bril 't Belengske
iech loug as klene kaddee
op mèènen twajl seree
tèssen't kolleezje èn den attenee
op mèen Champs Elysées

Híél Hasselt goenk „pour la santé“
evere boelvaar
Marie-Françoise, Marie-Josée,
bè of zonder zjãr
Paa Bolle weur nog bërreger touen
èn èn passant euch doktóéer
èn Fliekske zèrregde vir't platsouen
èn 't werrek woart gedoan dur ne bouer

Doa stonte nog veel banke touen
obb'oaze boelvaar
de zeumers douerde langer touen
doa bloenk altèèd 'n staar
De aadste minse van de stad
dee zóéete tot an Van Sóés
dee haan twej oarlogge gehad
èn nog ne gevâârleken houes

6 KÈRMES ÈNNE LOCH

(koor - acteurs)

Refrèèn:

doa ziet wir kèrmes ènne loch
doa ziet wir kèrmes ènne loch
iech hèb e koppel néû mansjette
dze mut ter 's op lètte
èn me nondedzjéke stíé zoe schóéen
doa ziet wir kèrmes ènne loch
doa ziet wir kèrmes ènne loch
iech hèb m'n schouen opgebloenke
zejt ze mar 'ns loenke
ejder mèdske krieg va miech 'n póéen
iech hèb ne stróéejen houed gepiek
iech hèb te schunsten éûtgeziek
'ch hèb bè me lejf ne rendez-vous strak noa de matsj
me stoeferken ès hagelwit
èn kiek wèè m'n kernoefel ziet
m'n néû bretelle keume rech va Pietsjepatsj
doa ziet wir kèrmes ènne loch
doa ziet wir kèrmes ènne loch
doa ziet wir kèrmes kèrmes kèrmes
kèrmes kèrmes kèrmes
kèrmes kèrmes kèrmes ènne loch

iech weet ni as 't allemoal wel woar ès
ma Hasselt krieg zoe't schènt ne néûe muzee
èn de keddelvilloo va Lewejke Mâris
dieë zètte ze vanveer bè den antree
iech weet ni as 't allemoal wel woar ès
doa kim 'n híél néû stambield èn de stad
ze wete ni as't Meyers of Monard ès
ma Lewej Verbeuve díé de sjokkollaa

iech weet ni as 't allemoal wel woar ès
ma Hasselt krieg zoe't schènt e néû prezong
vir al wieë bè de villoo op de boelvaar ès
èn heller rèd as Carrel De Froidmont
èn't Segershéûs, zoe't schènt, èn 't ès míénes
doa kim ne seksboetiek: Chez Sale Fifi
bè as reklam ne grujdere penis
as tieën op de twejteurewèèk al stíé

iech weet ni as 't allemoal wel woar ès
ma Hasselt krieg ne néûn pissoir of tíén
èn tege da't wir zeveste joar ès
ès Hasselt tus wir híélegans trèk grejen
iech weet ni as 't allemoal wel woar ès
ma Hasselt krieg zoe't schènt e gróéet bordíél
èn wieë no twej menejten al op stoat stíé
da ès tan ginnen echte man va stejel

7 BOJN ÈN PARRĒ

(Daniëlle Raymakers)

Refrèèn:

iech hèb e bojneke
èn ne parrĒ
zèè heet Yvojneke
èn hieë heet StĒ
ze wóéenen èn 'n híél kleen hèske
ènne Wittenonnestroat
hieë triek van den èèzerwieëg
èn zèè triek van de stoat
Mèèn bojn èn mèène parrĒ zèn altèd kort bètíén
dze zejt t'íén ni zonder d'aander
èn d'aander ni zonder d'íén
iech hèb e bojneke
èn ne parrĒ
èn hin sallonneke liek tapis plein

ParrĒ hèt twej medââjndzjels
dee blienk ter néû èn dan
ze zèn va vjâârtíén-achtíén
doa houes 'm soms nog van
hieë spiede vrieger bugel
bè den Alexis Pierloz
èn z'n pille vir den houes
dee hâält ter bè Lebeu

ParrĒ drienk gjâân e witteke
soaves rond èllef ouer
mèn bojn dee drienk tan altèèd
nen drèp parfait d'amour
dze mut 't ter va pakke
zoelang as ta nog gíé
want op de Sint-Trèèrstíéwieëg
doa schènke ze nemíé

8 VÈSSEN ÈN'T KENÂÂL

(Jef Durwael)

't Ès lang geleen, ma'ch weet 't nog goued
- 'ch weur nog mar ne kaddee -
da iech mèn íeste vèslèèn koch
bè de paa va John Sarlee
'Ch hèb va sènd al híél ewa meigemaak
Iech tréûden íeste klas
ma joa, wèè gíé da noa nen tèèd
dan kim doa dèk ambras
dan zee iech géû: Mërja, loat 't mar zèèn
èn scharden iech sèbejt al no m'n lèèn

Refrèèn:

Dan goenk iech vèssen èn't kenââl
dan voenk iech vèssen èn't kenââl
dan zóéet iech ouere
te louere
tot mè plèmken ondergoenk
dan goenk iech vèssen èn't kenââl
dan voenk iech vèssen èn't kenââl
iech zóéet te hèège
èn te zwèège
tot ter ejt vanonderhoenk
'n ke.rrep of e rètsken of ne broasem of ne snoek
èn iech hââlde ze dan beuven obb 'nen oasem èn ne vloek
want obbe zíé van't lieëve keumen al 'ns stèrremkes
ma'ch weur gelèkkig an't kenââl tèsse m'n wèrremkes

Èn haa ze bè Moray gekoch
of bè Haumont-Haumont
dan zee iech nieks, dan zweeg iech mar
of hóégstes zee'ch: c'est bõ
ma as s'onder den driéger zóéet
dan draade mèène maag
gin preuper dzjat, iech erreme klóéet
bè nen aafwas van drèè daag
dan kreeg iech 't toch híél effekes koad
èn iech troek géû lengs te Kapermelestroat

Marja schoenk miech e kènd of zès
't weur allen daag kōsaar
iech leet ze drég, gouf ze de fles
want te mouedermèllek weur rââr
ze woarte grujder obben douer
ma douen begos 't sport
krësere soms tot twej, drèè ouer
'ch haa zès krappeus te kort
dan zee iech èn m'n ege: nondedzjé
èn iech hââlde miech mar géû ne vèspèrmie

9 DE GRUTSTE STILTE

(Georges Meuwis en koor)

Refrèèn:

de grutste stilte, dee kan bestoan
bestié as Hasselt slip
as Hasselt slip ès alles stil
híél stil as Hasselt slip

Den dzjoeboks spielt híél stil bè Pol
iech vejel miech dan híél aad
de lèste zèk iech tege Pol
èn 't wieërt e bietsje kaad
'ch sèk tege Pol: iech goan no téûs
iech hêf mèn túúbke: schol
't ès kaad wèè èn 't Segershéûs
Pol, douet ze nog 'ns vol

iech lóép ever de Schiervellâân
iech goan no téûs, èn géû
iech weet toch nemíé moe-opâân
de Caravelle ès téû
iech vroag miech aaf: moe's Hasselt néû
moe's Hasselt toch no téû
de stad ès dóéed, 'ch goan no m'n vreu
èn iech douen m'n óége téû

10 BORRELLIED

(Henri Claes en Jef Smeets)

Refrèèn:

Vieë hèbben allebee 'n híél klee bloaske
doa kunne vieë toch zellef nieks an douen
vieë zèn doabè gebeure
toch douen vieë oas deveure
vieë spâren oazen dos va virre nouen
tot soaves, tot soaves
èn soaves ès 't goued
want soaves zèn ter gin brejvebèsse
dan kunne de minse oas ...
la la la la la la la la ...

Vrieger èn de Treeskesscheul
douen zee Bollen al
bloas 'ns effekes obb'ouer hand
't ès e spisjââl geval
nog 'ns goued gevizzitteerd
want ta weur lang geleen
èn Bolle zee: 't ès híél normââl
ma ouer bloasken ès te kleen

Lâter goenk iech no de pos
op den Havermerrek
ejderièn mut toch ejt douen
ejderièn ziek werrek
ejder joar bè't onderziek
vont 'm wel gi speen
ma èllekeskieër zee'm obbenéû
"Ouer bloasken ès te kleen"

Joaren hèbbe vieë gewèrrek
timbers aafgelek
tot ve stiekde van den dos
èn zeen: pos verrèk!
as iech strak bè Petrus keum
of bè Sinterkloas
dan hèbbe vieë mar íé verziek
'n híél híél gróéete bloas

11 TÉÛS NOG OBB'T DRESWAAR

(Daniëlle Raymakers en Jef Durwael)

Téûs liek op den dreswaar
dieë bouk bè fottoos va Blankaar
èn alle kieëren as iech kejk
- de stad nog wèè dee vrieger weur -
iech weet tieën tèèd ès allang deur
ma toch hieër iech opnéû mezejik
't rezjiement spielt obbe plaan
doa klappe minsen èn hin haan
't wieërd mee-oaved alle joare
den tram dieë loup nog durre stad
hieë zee nog tege miech: koem schat
iech stieëk e blimken èn ouer hoare

Refrèèn:

Èn wandel iech dèk nog 'ns sondaags
ondere bíém obbe boelvaar
dan sléût iech aaf èn téû m'n óége
spielt obbe kiejos wir 't konsaar

Jules Klock hèb iech nog goued gekant
ze stonte soaves hand èn hand
doa èn den Eden obbe sèèn
Marieke Bréûns, Paul Renodin ...
"Iech haa ter twej, Lewej èn Stë ..."
da da virbèè ès díé miech pèèn
rappleert dzj'oech Bintings nog, de smeed?
doa koch dzje panne tege sleet
ouer porslâân da koum va Laasses
bè Ballewèns "Pour les Poupées"
nog 'ns goan draan op Poupier
èn Heideland da houet nog Saasses

Iech hèb te Poesj nog wete zèn
Nellepetin èn euch de Vlèm
't zâât Sefejken ène zeu
Píé Kèrreketeuren èn de Swis
- den Derrem dieë weur toen nog pelis -
Moe ès tieën tèèd van toen nottéû
den ezel goenk van deer tot teer
Klarrisse lede nog vir eer
Píé Gréûls dieë goenk toen nog op kloenke
den Dieëmer loup nog obbe boelvaar
dzje haad as Hesselieër nog zjaar
dzje louet oech dur ne bouer ni loempe

12 ODE AN HASSELT

(koor en acteurs)

Hasselt, oas kleen Amsterdam
de Kurfürstendam
oas Salzkammergut op vijjóéele
Hasselt, oas stèkske Parrèès
oas Róémen èn 't grèès
of èrreges e dèrrep èn Tirol
èn Hasselt, oas lente èn Nice
oas belle de Cadiz
oas stèk Côte d'Azur op pappejer
Hasselt, oas klee Saint-Tropez,
Méditerranée
vieë vènnen oech lejf èn zoe pejer

Doaveer vènnen vieë Hasselt,
oas stèkske Madrid bè veel mènder wit
ma toch ne boelvaar rondemedim
èn Hasselt, ewa Keule, ewa Bonn
ewa Pisa bè zon
ma oas kattedrââl vielt ni im
èn Hasselt, oas stèkske Bordeaux
bè twej lits-jumeaux
oas Place de Pigalle à Paris
Hasselt, oas Carnaby Street
't éénigste lied
da vèn dzj'op de wieëreld nemíé

Doaveer vènnen vieë Hasselt,
"Ein Sommer in Wien"
Athene èn 't grejen
oas Londe, oas Praag, oas Berlèèn
èn Hasselt, oas Boeda, oas Pès
oas regering op Brès
oas Holland-Ammerieka-lèèn
èn Hasselt, oas Île de Levant
oas Marché Persan
oas playa, oas Costa de Sol
Hasselt, al zèèt dzjieë ni gróéet
vieë vènnen 't goued
hèè make vieë híél 't joar lol

Doaveer vènnen vieë Hasselt,
la la la la la l la la ...